

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 855.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Lunes 13 Octubre 1930

«Patria y Libertad»

A don Manuel Villén

Como LA VOZ no es una publicación política, pues su fin es servir los intereses de Teruel y su provincia, nos podíamos haber escusado de atender el comunicado del señor Villén.

Pero como aquel objeto no excluye, que tengamos ideas y orientaciones en el apreciar la cosa pública, ni nos exime de los deberes de cortesía que merece persona tan respetable como el señor Villén, no solo hemos acogido con gusto sus objeciones, si no que las queremos honrar con un comentario.

Siendo la República un sistema de Gobierno que permite en todo momento elegir para regir los destinos de una Nación a los varones más buenos, más prudentes y más sabios, no puede negar nadie sus ventajas; en abstracto no puede tener enemigos.

Pero su misma grandeza, sintetizada realmente en ser el Gobierno del pueblo por el pueblo; exige una educación ciudadana, una cultura ciudadana, un espíritu ciudadano y un alma ciudadana, que no todos los pueblos tienen en todos los momentos de su historia.

La República, es la forma de Gobierno más progresiva, pero como todos los elementos progresivos, exigen cierta experiencia, cierta preparación; administrados a tiempo, son fecundos, a destiempo, estériles y muchas veces dañosos.

Nadie niega que el hombre ha nacido para gobernarse y administrarse por sí mismo, pero las leyes de todos los pueblos subordinan una facultad tan natural a la mayoría de edad y la misma ley rige para los Estados.

La vida de una República no depende de la posibilidad de proclamarla, sino de la posibilidad de mantenerla, de que tenga como cimiento, un pueblo con la densidad de cultura bastante para sustentarla.

En un país capacitado para gobernarse, la República llega sin ruido, sin estridencias; entra en él, con la sublime majestad de la quilla del barco en el mar que la espera.

Cuando un país no está capacitado para gobernarse, no puede tener República aunque se la regalen, como sucedió en España el año 1873.

La República Española fué proclamada sin discusión, nació en el lugar sagrado de la representación Nacional; se aceptó por la inmensa mayoría como solución necesaria; y a pesar de todo, fracasó a los once meses por haber consumido todos sus hombres representativos, poniendo de manifiesto, que el espíritu nacional no respondía a las exigencias de aquella forma de Gobierno.

Ante aquel resultado, los más,

aceptaron la monarquía constitucional y parlamentaria e hicieron bien a nuestro entender, por ser ante el fracaso, la única solución que ofrecía garantías para la democracia, el orden y la libertad.

Muy interesante para la libertad puede ser la forma de gobierno, pero lo es más la cultura ciudadana y lo podemos aprender en el libro de la vida.

En un viaje París-Londres, podemos ver, que si la libertad florece en una república, no se marchita en una monarquía y en el record, Madrid-Lisboa, podemos apreciar, que lo mismo se puede encadenar a un pueblo con los lazos dorados de una monarquía, que con los férreas ligaduras de una república.

La divergencia que nos separa del señor Villén, estriba, en que dicho señor cree de buena fé, que estamos preparados para una república, cosa que nosotros ponemos en duda.

No negamos que desde el año 1873 se ha adelantado algo y reconocemos que los siete años de dictadura, han sido una lección dura y práctica de ciudadanía, que ha hecho más republicanos, que viviendo un siglo la normalidad, pero mientras el elector venda el voto, el pueblo aguante resignado seis años de dictadura—sin más excepción viril que la de Sánchez Guerra—y las clases representativas cambien de partido cuando cambian de posición, o varían las circunstancias, mantendremos la sospecha que ese pueblo no ha llegado a la mayor edad, y por tanto que no ha sonado para él, la hora de la república.

Y mientras esa sospecha anide en nuestra conciencia, creemos hacer más por el orden, por la libertad, por la democracia y por la misma República, siguiendo la la borciudadana, de contribuir un día sin otro, a enseñar al pueblo sus derechos y deberes, acusando los errores de los mismos republicanos, más, mucho más, que no gritar viva una República, que no tenemos el convencimiento de que pudiera perduraren España aún.

Al través de estas ligeras consideraciones comprenderá nuestro ilustre comunicante, por que fuimos monárquicos constitucionales, porque estuvimos tan lejos como el que más de la dictadura, porque no somos republicanos, y porque hoy ante esta situación y confusión política, sin poder llamarnos monárquicos constitucionales ni republicanos, nos reducidos, como en «Bohemios», a cantar el himno «Patria y Libertad».

TARJETAS DE VISITA
se hacen en la Imprenta de este periódico.

Muebles y Carpintería Mecánica

J. GIMENEZ

Venta directa. Construcción propia. Visitad y consultar precios. Esta casa es la más barata y la única que garantiza sus muebles. Elegancia y economía. Gran rebaja de precios. Existencias de lo más elegante a lo más modesto.—Pidaa presupuestos.

Restauración de toda clase de tapicería
Despacho: Salvador, 28 Fábrica: Amantes, 37
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS.—PRECIO FIJO

TAL DIA COMO HOY

hace 25 años

Se habla de que el gobernador don Ramón de la Higuera, molesto por un artículo publicado, desafia al director del «Noticiero Turolense», don José Vicent.

— El termómetro señala dos grados bajo cero.

— Es sobreesda la causa que se instruye por falsa denuncia contra el jefe de la Cárcel don Antonio Bueno.

— Fallece doña Emerenciana Lozano Báfula, madre política de don José Gómez Ramos.

— En el Principal, pone en escena la Compañía Domínguez, «Los Gansos del Capitolio».

— En Torrijo, motivado por la separación de su esposa, Pascual Cabello, cuestiona con sus cuñados Manuel y Francisco Melendez, que resultan gravemente heridos.

— Dimite Echegaray, la cartera de Hacienda por la alarma producida al cotizarse la libra a 33'70.

¡ADELANTE!

(Poesía felicista)

Pon fe en tu destino:
Lucha con ahínco;
plántate de un brinco
en el buen camino.

No olvides, si en ti confías,
tres frases que hacen saltar
al corazón de alegría:
«trunfaré» «logré triunfar»,
«ya he sido» lo que quería.

G. ROMERO LANDA

Diputación provincial

Cédulas personales

La cobranza en período voluntario del impuesto de cédulas personales de esta capital correspondiente al año actual, se verificará durante las horas de oficina en la Depositaria de la excelentísima Diputación provincial desde el día 14 del corriente mes hasta el 14 de Diciembre próximo.

Lo que se hace público para conocimiento de los contribuyentes del referido impuesto.

Teruel 11 de Octubre de 1930.—
El Presidente, Jesús Marina.—El Secretario, Manuel Molina.

Almorranas-Varices Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor.—Procedimiento español propio y único.—Sin esclerosis

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia.—En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta: de 11 a 1.—Alfonso, núm. 16, entresuelo.—Zaragoza

Anuncie usted en LA VOZ

LA FORMULA

El sábado último tomó posesión de la Alcaldía don Agustín Vicente.

Como se dice en otro lugar del periódico, los republicanos protestaron por ser el nombramiento de Real orden.

Es la fórmula; pero a decir verdad es una fórmula que no entendemos; quizá sea por no estar muy entrenados en el nomenclator de la farmacopea republicana.

Si los señores concejales lo fueran por sufragio, nos explicaríamos que pusieran reparos a que los presidiera persona de distinta cuna y condición, pero teniendo todos el mismo origen, no lo comprendemos.

Ya lo dijo el señor Rivera con plausible oportunidad: «yo soy un alcalde de Real orden y su señoría un concejal de Real decreto»...

Porque la verdad es esa; ni unos ni otros pueden decir que han sido designados por el pueblo; para hacerse esa ilusión, es menester partir del supuesto, que el cargo de concejal es vitalicio y hereditario, supuesto bien poco republicano por cierto.

El señor Vicente será alcalde de Real orden, pero ninguno de los concejales son de distinta solera.

Si en las actuales circunstancias los concejales tuvieran la representación de Teruel, es de presumir que tendría mandatarios el partido socialista en el Ayuntamiento.

Nos explicamos que le menten el origen al alcalde, los de la casa del pueblo, el cabildo, la sociedad de las viñas, cualquiera, menos los que ocupan los sillones edilicios.

El alcalde y los concejales lo son por ministerio de la ley; traen causa de la misma disposición y están en las mismas condiciones: Lo son por imperio de las circunstancias, y lo que es de desear, que unos y otros trabajen mucho y lo hagan muy bien, hasta que la normalidad jurídica y constitucional permita, que vayan al Ayuntamiento, los que sean mandados y representantes del pueblo.

El señor Vicente tuvo especial interés en consignar que no iba hipotecado a ningún político, ni al servicio de ninguna empresa, aclaración que no era necesaria a nadie que conociera a tan distinguido abogado.

Su independencia, la rectitud de su proceder, las condiciones todas de su relevante personalidad, son garantía de lo que dijo, aunque no sean las más adecuadas, para hacerse viejo en el ejercicio de un cargo, en el que le deseamos suerte y ventura.

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

El sorteo de ayer

En el sorteo que tuvo lugar ayer en la Caja de Recluta de Teruel ha correspondido servir en Africa a los mozos que se detallan por orden alfabético de pueblos.

Alacón.—Juan Alberó Muniesa, 136; Pascual Alquezar Lázaro, 169 y Juan Lázaro Aldero 97.

Alba.—Romualdo Clavero Hernández, 104.

Albarracín.—Angel Abad Almazán, 9; Pedro Martínez Saez, 204; Etlas Rivera Mateo, 164 y Fortunato Saez Ibañez, 235.

Albentosa.—José Ventura Escriche, 229.

Alcaine.—Manuel Gracia Muniesa, 240 y Pedro Quilez Gascón 156.

Alcalá de la Selva.—Miguel Bueso Tomás, 221.

Alfambra.—Juan Abril Gascón, 155; Pablo Castelló Yago, 18; Máximo Crespo Yagüe, 96 y Crescencio Muñoz Abril, 161.

Almohaja.—Miguel Martínez Casado, 181 y José Valero López, 84.

Alobras.—Matias Alpuente Gimeno, 15.

Allepuz.—Miguel Bernad Ros, 144 y Pedro Barea Pérez, 58.

Arcos de las Salinas.—Francisco Pérez Murria, 10.

Argente.—Manuel Gimeno Gimeno, 39 y Timoteo Viñado Galve, 106.

Badenas.—Celestial San Miguel Finol, 119; Jesús Cebollada Sierra, 8.

Báguena.—Hilario García García, 132; Francisco Rubio Rubio, 72 y Mariano Subirán Rubio, 270.

Bañón.—Juan Fabra Pérez, 100 e Isidro Latorre Sánchez, 237.

Bello.—Joaquín Cantón Lidón, 209 y Macario García Cebrián, 216.

Blanas.—Rogelio Reiro Hernández, 226.

Blesa.—Pablo Belenguer Crespo, 118; Nicolás Calvo Pérez, 91 y Antonio Lou Nuez, 110.

Bronchales.—Ricardo Sáez Gil, 129.

Burbáguena.—Santos Villanueva Peiro, 116.

Cabra de Mora.—Pedro Abad León, 153.

Camañas.—Rafael Herrero Andrés, 61.

Camínreal.—Angel Górriz Teada, 101 y Manuel Pardos Sanz, 184.

En el próximo número, LA VOZ DE TERUEL, haciéndose eco de la expectación, seguida de gratitud, que ha despertado una serie de artículos publicados por nuestro querido colaborador, el doctor Romero Landa en «La Medicina Ibera de Madrid, comenzaremos a publicar las interesantes «Charlas de Rebotica» que llevan como título, «Seamos felices».

El Campillo.—José Asensio Vicente, 256.

Cascante del Río.—Victorio Redolar Bayona, 57.

Castejón de Tornos.—Constantina Calvo Rodrigo, 211 y Raimundo Calvo Rodrigo, 186.

El Castellar.—Eliseo Jarque Bagan, 7.

Castralvo.—Vicente Utrillas Márquez, 81.

Caudé.—Constantino Gonzalvo Herrero, 56.

Cedrillas.—Joaquín Izquierdo Blea, 54 y Ramón Sánchez Fuster, 230.

Celadas.—Marcial Pérez Castellote, 88 y Soripatro Romero Garfella, 24.

Cella.—Tomás Alegre, 250 y Carlos Gil Yuste, 7.

Corbalán.—Eugenio Gascón Martín, 112.

Cosa.—Eusebio Hernandez Marco, 254.

Cubla.—Miguel Domingo Gómez, 183.

Cuencabuena.—Eusebio Iranzo Berbegal, 62 y Nicolás Sebastián Martín, 4.

El Cuervo.—Pío Alvaro Casino, 217 y Manuel Asensio Asensio, 66.

Cuevas de Portalrubio.—Julio Latorre Pérez, 122 y Sebastián Palomar Sancho, 93.

Cuevas Labradas.—Francisco Guillén Villamón, 95.

Cutanda.—Florentín Gimeno Andreu, 154 y José Lusilla Anadón, 14.

Ferreruela.—Pedro Muñoz Orce, 137.

Fuentes Claras.—Jacinto Lázaro Galve, 92.

Fuentes de Rubielos.—Juan Alegre Villanueva, 20.

Gea.—Ignacio Alamán Caballero, 99 y Saturnino Civera Atienza, 64.

Griegos.—Antonio Márquez Carena, 187.

Hoz de la Vieja.—Francisco Alvarez Alvarez, 158; Mariano Gimeno Palomar, 234; Luis Luengo Martín, 118 y Plácido Rubio Palomar, 43.

Jabaloyas.—Ildefonso Lagufa Jarque, 120.

Lechago.—Mariano Clemente Vázquez, 52 y Marcelino Tello Lorente, 128.

Libros.—Atilano Asensio Miguel, 249 y Manuel Gómez Estevan, 77.

Linares de Mora.—Remigio Tomás Montolio, 5.

Loscos.—Pedro Villanueva Navarro, 213.

Maicas.—Florencio Guillén Val, 151 y Fausto Rodrigo Artal, 212.

Manzanera.—Andrés Marco Gil, 231; Fermín Moliner Vivas, 152; Joaquín Nevot Peiró, 194; Crescencia O'ba Vivas, 114 y Miguel Palomar Palomar, 67.

Martín del Río.—Francisco Barea Monzón, 79; Eugenio Espe Galve, 107; Francisco García

Antonio Navarro

AUTOMOVILES DE ALQUILER

a 0'40 céntimos kilómetro

AVISOS:

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12.

Teléfono 107

Teléfono 115

LAS ULTIMAS NOVEDADES

EN EL RAMO DE PAQUETERÍA Y MERCERÍA

LAS ENCONTRARÁ V. EN EL NUEVO COMERCIO DE

Luis Gómez Doñate

Plaza de Carlos Castel, 38

Visite esta casa y se convencerá

Franco, 139 y Patricio Soriano Sorribas, 168.

Mezquita de Loscos.—Pascual Beltrán Inoide, 141 y Tomás Mainar Lázaro, 130.

Monforte de Moyuela.—Félix Andrés de Cortés, 16; Rafael Bailo Plou, 190; José Briz Gorzalvo, 68 y Primitivo Sancho Gadea, 24.

Monreal del Campo.—Luis Allueva Hernández, 82; Fernando Cabello Lacasa, 28; Santiago Moreno Villalba, 11; Marcelino Plumed Allueva, 258; Antonio Plumed Lataza, 175 y Miguel Sánchez Gómez, 115.

Montalbán.—Angel Mallén Ortín, 214; Juan Martín Biel, 193 y Martín Ortín Aznar, 87.

Monteagudo.—Baltasar Concejos Garcés, 255.

Monterde de Albarracín.—Anselmo Pérez Saz, 48.

Mora de Rubielos.—Antonio Córdoba Santore, 259; Pascual Sanz Jarque, 174 y Victoriano Silvestre Edo, 123.

Moscardón.—Francisco Murciano Murciano 127.

Mosqueruela.—Pío Calvo Biel-sa, 140; Amado Cervera Seguer, 241; Victoriano Gil Vicente, 185; Domingo Vicente Adrián, 2; Juan Vicente Campos, 208 y Benito Vicente Julián, 179.

Muniesa.—Manuel Artal Iranzo, 12; Pedro Aznar Lou, 145; Miguel Blasco Royo, 108; Pedro Blasco Sanz, 219 y Casimiro Gracia Yus, 98.

Navarrete del Río.—Francisco Bazán Hernández, 260.

Noguera.—Ricardo Cavero Málada, 178 y Antonio Jarque Hernández, 49.

Noguerras.—Manuel Serrano Parras, 83.

Noguereuelas.—Julián Arcusa Boné, 80.

Obón.—Martín Quílez Arnal, 44.

Odón.—Anastasio Mercadal Prieto, 247 y Donato Hernández Marco, 243.

Ojos Negros.—José Hernández Malo, 160; Valentín Hernández Sáez, 252; Inocencio López Izquierdo, 35; Pablo Marco Paricio, 189; Miguel Martín Bernad, 238; Gregorio Paricio García, 50; Cayetano Paricio Hernández, 27 y Cecilio Simón Sanz, 117.

Orihuela del Tremedal.—Federico Giménez Martínez, 89 y Inocencio Montón Casas, 60.

Parras de Martín.—Salvador Palomar Herrero, 227.

Perales.—Mariano Gonzalvo Lahoz, 37 y Felipe Zapater García, 126.

Piedrahita y C.—José Blasco Planas, 135.

Plou.—Francisco Gimeno Candiell, 55; Juan Lou Lou, 81 y Jesús Serrano Hueso, 36.

Pozondón.—José Juan Martín, 170.

Pozuel del C.—Mariano Gregorio López, 195 y Benedicto Sánchez Muñoz, 201.

Puebla Valverde.—Antonio

Seguer Adelantado, 197 y Agustín Silvestre Izquierdo, 22.

Puertomingalvo.—Rómulo Benajes García, 215; Francisco Benajes Gómez, 150; Ramón Castillo García, 38; Aurelio Gómez Bou, 142 y Clemente Lázaro Civera, 19.

Riodeva.—Francisco Galve Domingo, 73 y Luis Ríos Expósito, 86.

Ródenas.—Miguel Simón Clavero, 109.

Royuela.—Vicente Royuela Marconel, 202.

Rubielos de la C.—Carlos Ramo Soriano, 236.

Rubielos Mora.—José Benedito Baselga, 162; Eusebio Górriz Pastor, 134 y Angel Redón Cercós, 253.

Saldón.—Blás Sánchez Rodríguez, 1.

San Agustín.—Pedro Calpe Bou, 32 y Vicente Pastor Peiró, 9.

San Martín del Río.—Agustín Catalán Domingo, 103; Pascual García Algas, 180 y Fermín Hernández Palacios, 244.

Santa Eulalia.—Ernesto Albas Aznar, 138; Angel Alvarez Botamina, 70; Pedro Guillén Buj, 33 y José López López, 205.

Sarrión.—Angel Brún Villalba, 51; Luis Izquierdo Aparicio, 173; Gerónimo Peiró Mata, 124 y Lamberto Sebastián Casas, 171.

Teruel.—Miguel Adrián Burriel 40; José Argente Salvador, 182; Francisco Catalán Galindo, 117; Manuel Galve Almazán, 159; Luis Gracia Fuertes, 45; Constantino López Navarrete, 232; Ramón Martín Julián, 125; Enrique Muñoz Sebastián, 21; Gaspar Miravete Pascual, 74; Jesús Olba Murria, 30; Vicente Pascual Domingo, 218; Pedro Ripoll Sanz, 233; Enrique Rivero Estevan, 46; Salvador Terrer Martín, 76; Félix Torán Estevan, 248 y Paulino Villalba Blasco, 133.

Terriente.—Epifanio García Domingo, 191; Federico Gil Murciano, 210; Alejandro Sabolra Lázaro, 69 y Jesús Martínez Domingo, 206.

Torily Masegoso.—Jacinto Domingo Sánchez, 148 y Julio Domingo Domingo, 53.

Tormón.—Lino González Palencia, 90.

Tornos.—Dámaso Calvo Her-ver, 23; Gerardo Cebrián Bruna, 113 y Alejandro Quílez García, 166.

Tortajada.—Jesús Gómez García, 121.

Torralba de los Santos.—Abel García Torrijo, 196 y Alberto Lahóz del Río, 176.

Torre la Cárcel.—Julián Hernández Martín, 78.

Torre las Arcas.—Juan Gómiz Rubio, 59.

Torres de Albarracín.—Pedro Bronchales Domens, 228; Vicente Lozano Aguirre, 223; Francisco Lozano Garfella, 157; Amado Martín Pérez, 224 y Rafael Pérez Argente, 167.

LA PASIONISTA

Nuevo servicio de pompas fúnebres — Montado con todos los adelantos modernos

Inmenso y variado surtido en ataúdes y arcas para adulto y párvulo.

Coches desde lo más modesto a lo más lujoso

SERVICIO PERMANENTE

Automóviles de respeto para ir al Cementerio y traslado de restos a todos los Cementerios de España y el Extranjero.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

AVISOS:

Antonio Safón **Constancio Fallado**

Ronda del 4 de Agosto, núm. 50 Calle del 3 de Julio, núm. 19, 3.º

Torrijas.—Constantino Montolio López, 47.

Torrijo del Campo.—Mariano Juderías Hernández, 22 y Miguel Polo Puezo, 42.

Tramacastiel.—Emilio Rajadel Izquierdo, 222.

Utrillas.—Marcos Hernández Sancho, 131 y José Sanz Gascón, 3.

Valbona.—Miguel Montolio Ros, 246; Fernando Torres Pérez, 41 y Antonio Vicente Camallonga, 26.

Villafranca del Cid.—Joaquín Aguirre Martínez 251 y Manuel Martínez Moreno, 203.

Villalba Baja.—Moisés Marco Martínez, 85 y Ramón Pérez Gómez, 199.

Villalba de los Morales.—José Cortes Abad, 102.

Villar del Cobo.—Francisco Pérez Estevan, 163.

Villar del Salz.—Victor Muñoz García, 192.

Villarquemado.—Nicolás Salas Iritia, 13.

Villastar.—Manuel Asensio Espílez, 225; Ricardo Domingo García, 34 y Eufasio Navarrete Simón, 29.

Villel.—Miguel Molla Nicolau, 257 y Aquilino Cros Pérez, 172.

Visiedo.—Pedro Marín Conejero, 111.

Vivel del Río.—Eugenio Camache Herrero, 198 y Pedro Cortés Prat, 6.

Remplazos anteriores

Albarracín.—Román Rubio Pérez, 105.

Alpeñés.—Modesto Moya Palomar, 245.

Calamocha.—Matías Sánchez Rubio, 200.

Fonfría.—Eugenio Gargallo Esteban, 239.

Mezquita de Loscos.—Salvador Lázaro Alvarez, 143.

Utrillas.—Cipriano Fernández Arroyo, 25.

Villafranca del Campo.—Sergio Sánchez García, 31.

Villel.—Domingo Camache Mateo, 149.

Del 1 al 130 deben de incorporarse el día 3 de Noviembre y los restantes con el segundo llamamiento.

Todos los mozos que no figuran en la precedente relación les ha correspondido servir en Cuerpos de la Península.

La Madrileña

Cabeza de jabalí trufada.
Galantina de ternera trufada.
Jamón en dulce.
Lengua a la escarlata y otras cosas muy sabrosas, las encontraremos en casa de

LEON ADRIAN
P.º de Carlos Castel

Viada de Joaquín Asensio
— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.
VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac **González Byass**

Vejez bravía

Riñen dos ancianos, resultando herido uno de ellos

Comunican de Utrillas que los ancianos Liborio Alcántara Ternus, de 60 años, de profesión labrador y Lucas Aies Greaa, de 68, de profesión sastre, riñeron resultando el segundo con una herida en el brazo derecho, producida por una pedrada que le lanzó el Liborio.

El agresor ha sido puesto a disposición del Juzgado.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos.—Pilar Juste Galindo, hija de Manuel y Manuela. Mariano Albajez Palacín, hijo de Rufino y Marina. Consuelo Remón Martínez, hija de Juan y Carolina. Joaquín Doñate López, hijo de Gilberto y Joaquina.

Matrimonios.—Vicente Marqués Torres, de 24 años, soltero con Anunciación Navarro González, de 25, soltera. Iglesia Santiago.

Germán Castillejos de la Hoz, de 27, soltero, con Constantina Carreras Martínez, de 26, soltera. Santiago.

Defunciones.—Ninguna.

Los Pingüinos tienen también sus costumbres

«La observación de las costumbres de los pingüinos es uno de los más agradables pasatiempos de los exploradores polares.

De entre todos los pájaros, es el pingüino el que se asemeja más al hombre, no solo en su forma de andar y en sus movimientos, sino también en algunas de sus costumbres. ¿No se podría decir de él que es un modesto «nuevo rico», cuando le vemos con su chaleco blanco y agitando sus brazos excesivamente cortos? Por otra parte, es bastante sociable, deja que los hombres se le aproximen no poco y llega, incluso, a aventurarse en el campamento de los viajeros que van a explorar su tierra natal, el Océano Antártico.

Cuando llega la estación en que el pingüino ha de establecer su nido, el pingüino macho excava con sus patas la costra de hielo que recubre el suelo, y después amasa, alrededor del agujero, una especie de muro de escasa elevación, para lo que utiliza la nieve y algunas piedras que va a buscar una a una, y que una a una lleva a su original morada.

Cuando el nido está ya terminado, el pingüino, se instala en él, bate las alas y lanza algunos débiles gritos de llamada. Y entonces acude la hembra, que ocupa el nido, perfectamente preparado para recibirla. Nosotros hemos visto en diversas películas documentales como los pingüinos permanecen en posición inmóvil sobre esa especie de pedestal que son sus nidos, en medio de las ráfagas de nieve que los sacuden con furor; bien es verdad que sus sedosas plumas les preservan suficientemente de la temperaturas más crudas del invierno polar.

Un viejo compañero del explorador Shackleton ha contado, acerca de las costumbres de los pingüinos, algunas anécdotas, que son particularmente curiosas.

Dos pingüinos ocupaban dos nidos vecinos; un cierto día, mientras uno de los pájaros dormía, o al menos, lo aparentaba, el otro se aproximó a él y le robó una piedra, con la intención de añadirla a su morada. ¿Hizo algún ruido durante la operación? No se sabe. Lo cierto es que el pingüino robado levantó la cabeza, y al ver su gesto el pingüino ladrón, le restituyó inmediatamente y sin protestas la piedra que acababa de sustraerle. ¿Se puede pensar, según esto, que los pingüinos tienen conciencia de las malas acciones?

En otra ocasión, el explorador de referencia asistió a una petición de mano. El pingüino no es feroz, pero sí muy celoso. Si alguna vez sorprende al lado de su esposa a un rival demasiado obstinado, salta sobre él y le administra una corrección ejemplar, sacudiéndole con sus alas repetidas veces.

Desaparece una anciana demente

El día 30 del pasado desapareció de su domicilio, en el que vivía en unión de un hijo suyo, la anciana Magdalena Giner Sancho, de 67 años, la cual padece demencia de carácter pacífico.

Hasta la fecha, si bien se ha llegado a saber que los días 3 y 5 se la vió en Cañada Verich, Castellserás y La Codoñera, no se ha podido dar con su paradero.

Se siguen practicando las gestiones para reintegrarla a su hogar.

UN MEDICO INFALIBLE

Merece que le hagamos reclamo; se trata del IRIDAL, colirio incomparable que logra curar las enfermedades de los ojos, cuando todo otro remedio ha fracasado.

EL IRIDAL

ALIVIA INMEDIAMENTE

y luego cura. La prueba la encontrará en el opúsculo VULGARIZACIÓN que remite gratis a petición dirigida a la Farmacia del Dr. Dou, Aribau, 72 BARCELONA

Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

Casa EMILIO HERRERO

Tres nuevos modelos de Gramolas

La Voz de su Amo

Pase por casa y oígalos.

Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL

DISCOS últimas impresiones

MAQUINAS para escribir y de coser

MARMOLES ARTISTICOS

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES

CONJUNTO DE ARTISTAS

FRANCISCO FERRANDO

Blanquerías, 53.—VALENCIA

Grandes Talleres Mecánicos

pro stos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de

Cerrajería artística y trabajos para obras.

Construcción y reparación de maquinaria.

= SANTIAGO ANDRÉS =

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.ºs 9 y 11

Básculas PIBERNAT

Arcas para caudales

Parlamento, 9 y 11.—BARCELONA

SE DESEA REPRESENTANTE

¡ATENCIÓN!

Último modelo CAMION FORD, dos toneladas

7.995 pesetas

PATENTE 17 CABALLOS

Visite la exposición FORD y se convencerá de la última creación del camión dos toneladas con el nuevo RADIADOR de mayor capacidad.

Agencia oficial FORD: Garage España

Bautista Zuriaga.—TERUEL

Centros Oficiales

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Ecos de sociedad

Gobierno civil

El señor García Guerrero recibió esta mañana numerosas visitas.

Manifestó a los periodistas que según las noticias de sus delegados el mitin republicano celebrado ayer en Ojos Negros y en el que tomaron parte diversos elementos de la capital, se celebró con todo orden y sin novedad alguna.

Igualmente se verificó el anunciado por los socialistas en la Casa del Pueblo.

TELEGRAMA El señor gobernador ha recibido un telegrama del subsecretario de Trabajo felicitándole por la feliz terminación de la huelga anunciada por los mineros de Utrillas.

NOMBRAMIENTO La sociedad de Autores Españoles ha nombrado representante en Camínreal y Monreal, a don Silvestre Pina.

Ayuntamiento

Esta mañana el nuevo alcalde don Agustín Vicente, estuvo en su despacho oficial recibiendo diversas visitas, entre ellas la de las profesoras de las graduadas de niñas, para solicitarle la instalación de aguas en dicho centro docente.

PROXIMO PLENO

En la actual semana el señor Vicente citará a Pleno para proceder al nombramiento de primer teniente alcalde y de concejales delegados para los diferentes servicios.

SUBASTA DE PASTOS

Provisionalmente se ha adjudicado a don Pedro Escriche los pastos del Pinar grande por el tiempo de 3 años, por la cantidad de 2.555 pesetas.

REINTEGRO

De regreso de Valencia, después de haber asistido al Congreso Municipalista, se reintegró a su destino el secretario de la corporación señor Navarro Larriba.

Servicio combinado con «La Voz Valenciana» Conferencia 5 tarde

FUTBOL VALENCIA

En el campo del Mestalla jugaron el Valencia y el Levante, ganando los primeros por 2 a 0.

¿Asesinado Indalecio Prieto?

Ayer circuló la noticia de que Indalecio Prieto había sido asesinado.

Hoy la noticia seguía circulando, llegando a producir en todas partes gran impresión.

Los periodistas, para averiguar lo que hubiera de cierto, visitaron al director de Seguridad general Mola, quien manifestó que esa noticia también ayer fué por el recogida, pero que, según los antecedentes que tenía, al señor Prieto nada le pasa.

Después, el general Mola fué preguntado por un reportero acerca de la detención del comandante Franco, manifestando que obedecía a una falta militar.

Firma regia

Muy temprano fué el jefe del Gobierno a Palacio, permaneciendo largo rato.

Salió sobre las once manifestando que el Monarca había despachado mucha firma.

De Estado una combinación de personal.

Dice el señor Estrada

El ministro de Gracia y Justicia, sometió a la firma de don Alfonso, el nombramiento de presidente de Sala de lo Civil del Tribunal Supremo a favor de don Diego Medina.

También fué firmada por el Rey, una larga combinación en la Magistratura.

El señor Estrada, que marcha a descansar, unos días al balneario de Alhama de Aragón, conversó con los reporteros a quienes dijo que los intereses de todos, reclama la más estrecha unión de los conservadores para no consentir ese intento de República, que de no poner freno, barrerá tanto a Lerroux como a Sánchez Guerra.

Carta de D. Niceto

Córdoba.—El catedrático don Antonio Jaen, ha recibido una carta del señor Alcalá Zamora, facultándole para formar el partido derechista liberal republicano y que disponga de su persona para ir a Córdoba cuantas veces sea preciso.

Hablando con el general Marzo

El ministro de la Gobernación habló esta mañana con los periodistas a quienes dijo que en Sevilla se preparaba la huelga general, pero que los socialistas eran opuestos a ella.

En Málaga—ha continuado—se va camino de la normalidad.

Un reporter interrogó: ¿Es cierto que se prepara la huelga general?

—¿Pero ustedes creen en lo que se dice?

El general siguió conversando con los periodistas sobre el daño que estas cosas hacen a España en el extranjero.

Defensor de oficio

San Sebastián.—La causa contra el ex ministro Salvatella, ha sido elevada a plenario.

Requerido para el nombramiento de defensor, ha contestado que sea el militar que le corresponda serlo de oficio.

Declaraciones de Berenguer

«La Prensa», de Buenos Aires, correspondiente al día 3 de Septiembre, publica unas declaraciones del presidente don Dámaso Berenguer.

Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

CAJA DE AHORROS

(Bajo el protectorado y la inspección del Estado)

Libretas de Ahorro a la vista: al 3 y medio por 100.

Libretas de Ahorro diferido: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).

Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.

Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).

Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

CAJA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).

Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.

Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).

Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE INVALIDEZ.

Entre otras cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

Entre esas cosas, dice: Nosotros cumplimos el ofrecimiento de ir a la normalidad. La mayoría de los españoles, nos hace la justicia de reconocerlo así.

Solo una minoría nos combate pero no hay síntomas de revuelta, si bien algunos republicanos laboran cerca de ciertos elementos militares.

Sabemos quienes son estos militares, pero no hay peligro de que pase nada.

No obstante, estamos preparados para repeler todo intento de revolución con la máxima dureza.

me, otro, un pinchazo, otro feo, otro más y des-cabello. (Pitos).

Tercero.—Pequeño, escurredo de cuerna, originando gran protesta porque el animaliro es manso.

Gitanillo, de acuerdo con sus compañeros les imita en la mandanga.

La faena de incipiente maletilla para una estocada atravesada. (Bronca).

Cuarto.—Como los hermanos de «buen mozo»; bravillo. Marquez sosote y apático, termina de media... con tostada.

Quinto.—Del mismo pelaje y talla. Marcial para valiente y luego hace una faena por naturales vistosa matando de tres pinchazos y media estocada.

Sexto.—Gitanillo va paratras como el cangrejo. Tres pinchazos, dos estocadas, aviso, descabella... y bronca general.

TIMBALES.

Campeonato ciclista

Zaragoza, 13-17-50. - A las once de la mañana, tuvo lugar el campeonato ciclista nacional de velocidad, venciendo en primer lugar Julián Español. Segundo Vázquez.

TIMBALES

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS. Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS. DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERIA, etc.

TARJETAS DEVISITA se hacen en la Imprenta de este periódico.

Debilidad, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, se combaten con éxito cierto con el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD. Poderoso tónico reconstituyente que la ciencia proclama como el más eficaz. Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

De su breve viaje regresó en unión de su señora nuestro querido compañero don Manuel Lorenzo.

De Luco de Giloca la esposa del industrial don Gumerindo Serrano.

De Valencia don Bautista Bolea.

Después de haber tomado parte en la inauguración de un Centro Republicano en Ojos Negros regresaron don José Borrajo, don Manuel Villén, don Angel Travera y don Gregorio Vilatela.

Con su distinguida familia marcha a Zaragoza nuestro querido amigo el abogado don José María Rivera.

A Madrid el joven don José Sabino.

A Ojos Negros el secretario don Alejandro Rubio, a quien tuvimos el gusto de saludar.

A Santa Eulalia la bella señorita Laura Lagufa.

Marchó a Castellón en unión de su señora el teniente coronel de esta Zona don José Iturralde.

Terminado su veraneo regresó de Reus el profesor de esta Normal y querido compañero nuestro don Domingo Alberich y familia.

ONOMÁSTICAS

Ayer, festividad de Nuestra Señora del Pilar, celebraron su fiesta las señoritas de Carreras, Calderón, Garzarán, Sabino, Carrilón Gasca, Burgos y Andrés. Nuestra cariñosa felicitación.

ALIMENTOS AINSA

YOCAL Es un desayuno a base de cacao, harinas integrales y azúcar, indicado para el uso diario y en especial para convalecientes, fatigados, débiles ancianos, etc.

MIL PAPILLA Es un alimento completo para niños compuesto de cacao, harina de plátano, fécula de patata, harinas no ceridas de avena y maíz, Diastasa, Lactosa, Azúcar, Fosfato de cal y vainilla como aromatizante. Para niños la segunda madre.

De venta en farmacias y ultramarinos

Lea usted "LA VOZ"

La famosa cera «CUCO» Botes de 1/4, 1/2, 1 y 2 kilos LIQUIDA Y EN PASTA

Salvador Asensio Jordán Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO» Ovalo, núm. 8. / TERUEL.

EL PROTECTOR AEG VIGILA SU MOTOR! 2 1/2 extra contra este recorte Validez: 31 Julio 1931

RELIGIOSAS

En honor de la Patrona de Aragón, la Santísima Virgen del Pilar

Con toda solemnidad y concurrencia se celebraron ayer los cultos en honor de la Reina de los Angeles.

Por la mañana, se celebró misa de comunión general, por el muy ilustre señor don Salustiano Sanchez, durante la cual estuvo el templo lleno de fieles que acudieron a postrarse ante el altar y recibir la sagrada comunión ordenadamente.

Por la tarde, a las cinco y media, salió la procesión por las calles enumeradas en los programas de mano y en nuestro número anterior y a la llegada al templo se celebró el ejercicio de la novena.

Presidió la procesión el excelentísimo señor gobernador civil y representaciones de todas las autoridades civiles y militares.

Todos los actos resultaron brillantísimos y admirablemente organizados por el señor Alamán con la cooperación de la Junta de Caballeros del Pilar y señoras de la Corte de honor, a quienes damos nuestra enhorabuena.

Novena a Santa Teresa de Jesús

En honor de la Santa más española gloria de las letras patrias y ornato del cielo y del altar, dará principio mañana, Dios mediante en los templos de Religiosas Carmelitas de esta ciudad.

El orden de los cultos será el siguiente:

A las ocho, misa con exposición de S. D. M., a las diez misa cantada. A las cinco de la tarde, el ejercicio.

Los días 14, 15, 16 y 17, habrá ejercicio de las cuarenta horas con el Santísimo expuesto desde las ocho de la mañana, hasta la terminación de la novena.

El día 15 habrá sermón en la misa cantada y en el ejercicio de la tarde.

Dolores Llopert de Soler

COMADRONA Y PRACTICANTE
Exinterna del Hospital Clínico
y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta de enfermedades
propias de la mujer.

Tomás Nogués (antes Carrasco), 6

SE ALQUILA

El local que ocupa el «Garage Patria» en la Plaza del Seminario.

Para tratar: Amantes, 39-pral

Tintorería Catalana

= GUITART =

TALLERES Y DESPACHO CENTRAL,
Colón, 13. — SEGORBE

SUCURSALES:

Tomás Nogués, núm. 11. — TERUEL

Libertad, 52, Puerto de Sagunto — Ecce-Homo, 30, Villarreal.
San Miguel, 10, Onda — San Bartolomé, 57, Burriaua.

Talleres montados al vapor y con todos los adelantos modernos y químicos para la limpieza en seco, único garantizado que no deforma las prendas.

Especialidad en negros sólidos y finos para lutos.

Para colores GUITART.—Para limpieza GUITART.
Para lutos GUITART.

Escuela graduada de niños aneja a la Normal de maestros

Clases nocturnas y gratuitas para adultos

Con arreglo a lo dispuesto en el R. D. de 4 de Octubre de 1906 y demás disposiciones aclaratorias del mismo, en el primer día hábil del próximo mes de Noviembre, comenzarán las clases nocturnas para adultos, en la escuela de mi dirección. Los alumnos que deseen asistir a dichas clases deberán manifestarlo antes del día 31 del mes en curso, acudiendo a inscribirse en las listas correspondientes, siempre que hayan cumplido los 12 años de edad.

Podrá pedirse la inscripción en esta escuela graduada todos los días laborables de tres a cuatro de la tarde.

Teruel 12 de Octubre de 1930.—
El regente, **Eduardo Bernal.**

Antonio Arce Perpiñán

Cantero, Marmolista y Lapidario
PRECIOS ECONÓMICOS

Tomás Nogués, 17 (antes Carrasco)
TERUEL

Teatro Marín

Durante dos días actuó con gran éxito en nuestro coliseo el espectáculo Sevilla, compuesto por nueve bellas señoritas.

Todos los números, especialmente los de conjunto, gustaron y fueron muy aplaudidos.

La joven estrella de la canción Rosarillo de Triana agradó mucho.

Anoche, con un llenazo, se despidieron de nuestro público y hoy salen para Jaca donde actuarán esta semana.

Necrológicas

En Cascante (Navarra) ha fallecido la bondadosa señora doña Ana Sáenz Moreno, amante esposa de nuestro distinguido amigo el notario de esta población don Fermín Urbasos Arbeloa.

Tanto en Navarra como en Teruel, donde por su carácter afable y cariñoso contaba con la simpatía de cuantos la trataron, su muerte ha sido sentidísima.

Descanse en santa paz y reciba su viudo y hermanos la expresión sincera de nuestro sentimiento.

Teléfono de «La Voz» 123

Tratamiento eficaz

Precios económicos

Instituto reumático

Avenida S'glo XX (Torrero)

REUMATISMO - GRASAS EXCESIVAS
DOLORES - CATARROS CRONICOS

Se tratan con Baños y Ducha de VAPOR.—Duchas de aire caliente.—Baño eléctrico.—Ozonización.—Masajes mecanoterapia corrientes eléctricas

MÉDICO DIRECTOR

F. JIMENEZ LAMBEA

Estébanez, 14. Teléfono 1.257.

Abierto todo el año

Único en Aragón

AYUNTAMIENTO

Sesión del Pleno

El sábado a las siete de la tarde se reunió el pleno municipal para tratar de los asuntos anunciados.

Presidió el señor Monterde y asistieron los señores Garzarán, Salvador, Daudén, Gómez, Borrajo, Perruca, Marqués, Gómez (don D.), Travera y Herrero.

Se dió lectura al acta anterior, así como la comunicación en la que se participaba la vacante de la Alcaldía.

A continuación se dió posesión del cargo de concejales a don Agustín Vicente López, a don Bautista Zuriaga y a don Felipe Maicas.

El señor Borrajo hizo uso de la palabra para dar a los nuevos ediles la bienvenida.

El señor Maicas responde dando las gracias.

Acto seguido el señor gobernador tomó la presidencia para dar posesión de ella al nuevo alcalde don Agustín Vicente Pérez.

El señor García Guerrero emocionado y con frase cálida realizó la personalidad del señor Vicente y terminó saludando al Ayuntamiento y con el al pueblo de Teruel. (Aplausos).

A continuación hizo entrega de la vara y el nuevo alcalde-presidente de nuestro Ayuntamiento visiblemente emocionado dió las gracias al Gobierno por la confianza que le había dispensado y al señor gobernador por su cariñosa acogida, saludando después al pueblo de Teruel, a la Prensa y a los señores concejales a los que se ofreció para todo cuanto redunde en beneficio de nuestro amado pueblo.

Dijo que no traía acciones liberadas, ni que iba a ventilar asuntos particulares, que su único programa era hacer todo cuanto interesase a Teruel.

El señor Vicente terminó su breve y elocuente perorata diciendo que para conseguir sus propósitos, para hacer todo cuanto pueda por el pueblo, pone su buena voluntad y que si fracasaba se retiraría con la amargura de no poder realizarlos. (Muchos aplausos).

El señor Borrajo en nombre de la minoría republicana tomó la palabra para con todo respeto y consideración, protestar del nombramiento de alcalde de R. O. y ofrecer su cooperación para la feliz solución de los asuntos pendientes.

El señor gobernador se retiró del salón de actos y bajo la presidencia del señor Vicente se reanuda la sesión.

Se dió lectura al expediente sobre ocupación de terrenos para apartadero del ferrocarril C. A. en el monte Pinar Grande, siendo aprobado.

Igualmente se aprobó el dictamen emitido para la concesión de un quinquenio al secretario señor Navarro Larriba.

Se leyeron diversas transferencias de crédito que fueron aprobadas y finalmente se dió lectura y se aprobó una instancia de las Siervas de Jesús solicitando terreno gratuito en el Cementerio para erigir un mausoleo.

Y sin más asuntos de que tratar se levantó la sesión a las ocho de la noche.

DANIEL DE SAN PIO

GARGANTA, NARIZ, OIDOS
Cinco de Marzo, 2.—Teléfono 2844
ZARAGOZA

MILITARES

Incorporación a filas

Se ha dispuesto se incorporen a filas 35.334 reclutas del servicio ordinario perteneciente al cupo del reemplazo de 1929 y agregados al mismo, de los cuales son destinados 16.000 a Cuerpos del norte de África y destacamentos del Sahara, y 19.334 a los de la Península, islas adyacentes e Infantería de Marina, primera mitad y primer tercio, respectivamente, del cupo de filas, fijado por Real orden de 30 de Septiembre.

Los reclutas a quienes les haya correspondido ser destinados a los Cuerpos de la península e islas se concentrarán en caja los días 26 y 27 del actual en las regiones y distritos.

Los reclutas de las Cajas de Teruel y Alcañiz, que les haya correspondido servir en África se concentrarán en Caja el 3 del próximo Noviembre.

Licenciamientos

Por Real orden del Ministerio del Ejército, se ha dispuesto que a partir del día 15 del corriente mes, se conceda licencia ilimitada a todas las clases de tropa de los Cuerpos, unidades y dependencias del Ejército de Marruecos que, no siendo voluntarios, enganchados ni reenganchados, pertenezcan al segundo llamamiento del reemplazo de 1928 y agregados al mismo; y que, a partir del 20 de Noviembre próximo se otorgue licencia cuatrimestral a las clases de tropa del primer llamamiento de 1929 y agregados que en los expresados organismos resulten sobrantes de plantilla, después de incorporados a filas los reclutas del primer llamamiento del reemplazo de 1930.

Los individuos que marchen con licencia cuatrimestral no se incorporarán a sus Cuerpos mientras no se disponga expresamente por el Ministerio del Ejército.

Anuncie usted en LA VOZ

Gacetas

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 19.5 la mínima de hoy de 5.

Biblioteca de la Diputación provincial

Desde el 1.º de Octubre y a las horas de costumbre, está, de nuevo, abierta al público la sala de lectura de esta Biblioteca.

VENTA de la casa, sita en las Cuevas del siete, número 106.

Para tratar, calle de San Francisco, 58-1.º.

«La Farsa».—Consecuente en ofrecer a sus lectores los grandes éxitos teatrales, «La Farsa» publica en su último número la ya popular farsa de Serrano Anguita «Papá Gutiérrez».

Se trata del mayor éxito teatral, hasta ahora, de la presente temporada, y éste es el mejor título de «Papá Gutiérrez» para que el público se apresure a agotar este interesante número de «La Farsa».

PERDIDA, de una medalla de oro con cadena del mismo metal, desde la calle del Seminario a la Catedral.

Además de agradecerlo, se gratificará al que la entregue en esta Administración.

«Macaco».—¿Conocéis a Tiburoncillo y Tiburoncete? Son dos pescaditos saladísimos a quienes les ocurre una aventura muy graciosa en el fondo del mar. ¿Que cómo podéis divertirlos con ella? Pues, sencillamente, viendo el número de «Macaco» del pasado domingo. En él se publica esta historieta, así como la de Macaco y Macaque, que se titula «La caza con liga», y os va a gustar muchísimo.

Sigue la publicación de las diversas viviendas españolas en forma de construcción, y en este número le corresponde a la casa colonial de Fernando Poo.

Y... ya no decimos más. El que quiera saber que compre «Macaco».

La Editorial «Estampa» publicará en breve una revista infantil en huecograbado al precio increíble de diez céntimos.

PÉRDIDA de una pulsera de señora desde la Glorieta a la calle de las Murallas. Se gratificará a quien la presente en esta Administración.

Esquelas de defunción en la imprenta de este periódico

LA BOLSA

Servicio Informativo del Banco de Aragón
Cotización de la Bolsa de Madrid

Día 11 de Octubre de 1930.

	Anterior	Del día
Deuda perpetua al 4% Interior.	70'10	70'15
Deuda 3% amortizable 1928.	70'10	70
Deuda 4% amortizable 1928.	86'55	86'80
Deuda 5% amortizable 1927 libre	99'70	99'50
Deuda 5% amortizable 1927 con	83'25	83'25
Acciones Tabacos.	230	229
Acciones Petróleos.	125	125
Acciones Banco de España.	598	
Acciones Azucareras Ordinarias	73	73'25
Acciones Explosivos.	1.040	1.038
Acciones Norte.	566	560
Acciones Alicante.	516'50	515
Cédulas Banco Hipotecario 5%	97'95	97'90
» » » 6%	110	
Cédulas Banco Crédito Local 6%	97'40	79'40
Bonos 6% oro.	172'75	173'50
Minas del Rif. Portador.	584	583
Chades.	649	648
Felgueras.	101'25	

CAMBIOS

París Cheque.	
Londres Cheque.	
Zurich Cheque.	
New-York Cheque.	
Roma Cheque.	
Berlín Cheque.	
Bruselas Cheque.	

ZARAGOZA

VALORES LOCALES	
Acciones B. de Aragón liberadas	225
» » 60% desembolsado	850
Acciones Industrial Química	81
Minas y ferrocarril de Utrillas.	91

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000
Reservas: Pesetas 38.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO VEINTIOCHO SU-
CURSALES
en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE
TAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IM-
POSICIONES A PLAZO FIJO
Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS
COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO
CHEQUES

INFORMACIONES COMER-
CIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTO-
DIA DE VALORES, MONEDAS
EXTRANJERAS, etc., etc.

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETÓN 6

Banco Zaratogano

FUNDADO EN 1910

Capital: 10.000.000 Pts. Reservas: 2.325.000 Pts.

Banca - Bolsa - Cambio - Información

INTERESES QUE ABONA

En cuenta corriente a la vista.	2'50 % anual
Id. a un mes.	3'00 »
Id. a tres meses.	3'50 »
Id. a seis meses.	4'00 »
Id. a un año.	4'50 »

Caja de Ahorros, interés 4 por 100 anual

Cajas fuertes de alquiler, desde 25 pesetas al año

Descuento y negociación de letras.—Créditos con garantías personal y Valores.—Cartas de Crédito y de recomendación.—Ordenes de compraventa de Valores.—Giros y transferencias sobre la península y extranjero.—Compra-venta de monedas de oro nacionales y extranjeras informes comerciales libres de gastos para clientes, y todas las demás operaciones propias de banca.

Sucursal de Teruel: Plaza de Emilio Castelar, 13